



DELAC

December 13, 2019/ *13 de diciembre del 2019*

9:00 a.m. – 11:00 a.m.

Agenda

Topic /Tema	Speaker/ Orador
<ul style="list-style-type: none"> ● Call to Order (9:00-9:05) <i>Llamar al orden</i> 	- DELAC President/ <i>Presidenta del DELAC</i>
<ul style="list-style-type: none"> ● Opening Ceremonies - Pledge of Allegiance (9:05) <i>Ceremonias de Inauguración - Juramento a la Bandera</i> 	- DELAC Historian / <i>Historiadora del DELAC</i>
<ul style="list-style-type: none"> ● Approval of the Minutes (9:05-9:10) <i>Aprobación de la Minuta</i> 	Victoria Gomez - DELAC Secretary/ <i>Secretaria del DELAC</i>
<ul style="list-style-type: none"> ● School readiness (9:15-9:45) <i>Preparación escolar</i> 	Cheryl Sosa- Early Childhood Education Coordinator/ <i>Coordinadora de Educación temprana</i>
<ul style="list-style-type: none"> ● Greet, chat, and eat (9:45-9:55) <i>Saludar, platicar, y comer</i> 	Patty Chavez - Teacher on Special Assignment (TOSA)/ <i>Maestra en asignatura especial (TOSA)</i>
<ul style="list-style-type: none"> ● Introduction to Spring Parent Workshop series (9:55-10:25) <i>Introducción de la serie de talleres para padres de primavera</i> 	Tony Orozco- Founder of <i>Disciplina Positiva/ Fundador de Disciplina Positiva</i>
<ul style="list-style-type: none"> ● Review and Comment on the District's LCAP (10:25-10:35) <i>Repaso y Comentarios Sobre el LCAP del Distrito</i> 	Sandy Schaffer – Learning Support Services/ <i>Servicios de Apoyo al Aprendizaje</i>
<ul style="list-style-type: none"> ● Revisions of district master plan of educational services & service for English learners taking into consideration SPSA (10:35-10:55) <i>Revisiones del plan maestro del distrito de servicios y servicios educativos para estudiantes de inglés tomando en consideración SPSA</i> 	Amber Tatch - English Learner Services/ <i>Servicios de aprendices del idioma inglés</i>
<ul style="list-style-type: none"> ● Nominations and voting for vacant cabinet position <i>Nominaciones y votación para el puesto vacante del gabinete</i> 	Patty Chavez - TOSA
<ul style="list-style-type: none"> ● Questions and Comments (11:00) <i>Preguntas y Comentarios</i> 	Patty Chavez - TOSA
<ul style="list-style-type: none"> ● Closure <i>Clausura</i> 	DELAC President/ <i>Presidenta del DELAC</i>

*****Next Meeting will be on Friday, February 21, 2020/ Próxima junta será el viernes, febrero 21, 2020**

DELAC • MINUTES (Oct. 25, 2019)

DELAC Cabinet: Dina Benitez (President); Victoria Gomez (Secretary); Celia Simon, Yaquelin Santibanez (Historians); Maria Melendrez, Rosario Reyes (Parliamentarians).

Members: Maria Adan R, Lilia Alcantara, Jazmin Armenta, Griselda Alvarez, Rosenda Avelar, Dina Benitez, Clara Bermudez, Eva Coria, Petra Cruz, Maria Delgado, Aracely Flores, Carmen Garcia, Victoria Gomez, Odaliz Gonzalez, Norma Gutierrez, Veronica Hernandez, Leonor Jimenez, Norma Leal, Blanca Lobato, Irma Lopez, Maria Melendrez, Maura Martinez, Josefa Mojica, Juan Mojica, Victoria Morones, Victoria Munoz, Marcela Ocampo, Maria Patricia Perez, Maria Guadalupe Ramirez, Sonia Ramirez, Miguel Reyes, Rosario Reyes, Yaquelin Santibanez, Hilaria Santos, Celia Simon, Teresita Sotelo, Dora Vazquez Tapia, Alicia Xitlana, Maria Zamora

Community Aides: Maria Espitia, Jasmine Arriaga, Graciela Magana, Blanca Martinez, Rosei Martinez, Melissa Miramontes, Karime Montes de Oca Salgado, Natalie Montoya, Maria Cancino, Cynthia Robles, Emmanuel Rodriguez

Special Guests: Sandra Schaffer (Accountability & Special Programs), Amber Tatch (Coordinador Servicios EL), Dr. Gunn Marie Hanson (Superintendent)

Facilitators: Patty Chavez and Dina Benitez

Minute taker: Victoria Gomez **Interpreter:** Sonia Posthuma

- I. The call to Order. Dina Benitez called the meeting at 9:11 A.M.
- II. Opening Ceremony. Dian Benitez welcomed attendees, Rosario Reyes led the pledge to the flag.
- III. Icebreaker. Rosario Reyes invited parents to take part in a brief icebreaker activity
- IV. Approval of the minutes. Victoria Gomez asked attendees to review the minutes, which were approved
 - The motion to approve was made by Hilaria Santos and it was seconded by Carmen Martinez .
- V. Census. Yesenia Hernandez •shared information about the importance of the census •explained how government program funding is linked to census, including but not limited to WIC, Medical, housing, etc.
 - parents asked about other programs that might be linked to census, such as Medicare
- VI. District Strategic Plan "EDGE". Dr. Gunn Marie Hansen •thanked DELAC attendees for their involvement
 - spoke about the new district strategic plan, EDGE and the positive impact it will have on students and their families
 - EDGE stands for: Excellence in Academics and Leadership, Dedicated and Engaged Communication, Genuine Wellness and Safety, Efficient Utilization of Fiscal Capital
- VII. California Healthy Youth Act . Laura Kresl and Raeanne Little •passed out and explained the handouts that describe the new law that went into effect and how it impacts curriculum and instruction in grades 7th and up
 - displayed website where parents can access information and permission forms
 - invited parents to view curriculum and give input
 - parents asked about specific topics taught at certain grades, Raeanne reiterated where the pertinent information can be found online
 - parents commented on the importance of the topics and how sexual education starts at home
- VIII. Title I Parent Involvement Policy & LCAP Updates. Sandy Schaffer •explained what a Title I school is and the additional resources and funding that is available to them
 - highlighted some of the goals, including supporting at risk students and parental involvement
 - described the federal requirement of having highly qualified teachers
 - invited parents to take the LCAP survey if they haven't already because it guides district planning and decision-making
- IX. Master Plan for English Learners and Title III Budget and EL Goals . Amber Tatch • described the EL Master Plan and the expectation that it should support students in reclassifying
 - explained the reclassification criteria: overall 4 on ELPAC, C grades or better in 2 core subjects, Lexile, and Parent approval
- X. Parent Workshops. Antoinette Coe • displayed the dates and topics for fall and winter parent workshops
 - invited parents to attend
- XI. Comments and questions Patty Chavez • shared some community resources available for Thanksgiving through the Friendly Center
- XII. Closure. Dina Benitez and Patty Chavez •thanked everyone for their attendance and participation. • Meeting closed at 11:00 AM.

DELAC • MINUTA (25 de octubre, 2019)

Gabinete DELAC: Dina Benitez (President), Victoria Gomez (Secretary), Celia Simon, Yaquelin Santibanez (Historians), Maria Melendrez, Rosario Reyes (Parliamentarians).

Miembros: Maria Adan R, Lilia Alcantara, Jazmin Armenta, Griselda Alvarez, Rosenda Avelar, Dina Benitez, Clara Bermudez, Eva Coria, Petra Cruz, Maria Delgado, Aracely Flores, Carmen Garcia, Victoria Gomez, Odaliz Gonzalez, Norma Gutierrez, Veronica Hernandez, Leonor Jimenez, Norma Leal, Blanca Lobato, Irma Lopez, Maria Melendrez, Maura Martinez, Josefa Mojica, Juan Mojica, Victoria Morones, Victoria Munoz, Marcela Ocampo, Maria Patricia Perez, Maria Guadalupe Ramirez, Sonia Ramirez, Miguel Reyes, Rosario Reyes, Yaquelin Santibanez, Hilaria Santos, Celia Simon, Teresita Sotelo, Dora Vazquez Tapia, Alicia Xitlana, Maria Zamora

Ayudantes de la comunidad: Maria Espitia, Jasmine Arriaga, Graciela Magana, Blanca Martinez, Rosei Martinez, Melissa Miramontes, Karime Montes de Oca Salgado, Natalie Montoya, Maria Cancino, Cynthia Robles, Emmanuel Rodriguez

Invitados especiales: Sandra Schaffer (Accountability & Special Programs), Amber Tatch (Coordinador Servicios EL), Dra. Gunn Marie Hanson (superintendente)

Facilitadores: Patty Chavez and Dina Benitez

Tomador de La Minuta: Victoria Gomez **Intérprete:** Sonia Posthuma

- I. La llamada al orden. Dina Benitez convocó la reunión a las 9:11 a.m.
- II. Ceremonia de apertura. Dina dio la bienvenida, Rosario Reyes lideró el juramento a la bandera
- III. Icebreaker. Elizabeth Anguiano invitó a los participantes a tomar parte de una actividad rompehielos
- IV. Aprobación de la minuta. Victoria Gómez solicitó revisar las actas de mayo, que fueron aprobadas. • La primera moción de aprobación fue hecha por Hilaria Santos y la segunda por Carmen Martinez.
- V. Censo. Yesenia Hernandez • compartió información sobre la importancia del censo • explicó cómo los fondos de programas del gobierno están vinculados al censo, incluyendo, entre otros, WIC, Medical, vivienda, etc. • los padres preguntaron sobre otros programas que podrían estar vinculados al censo, como Medicare
- VI. Plan estratégico del distrito "EDGE" (VENTAJA). Dr. Gunn Marie Hansen • agradeció a los asistentes de DELAC por su participación • habló sobre el nuevo plan estratégico del distrito, EDGE y el impacto positivo que tendrá en los estudiantes y sus familias • EDGE significa: Excelencia Académica y en Liderazgo, Dedicación: Comunicación y Comprometida, Genuino: Bienestar y seguridad, Eficiente: utilización del Talleres de otoño para padres y familias capital fiscal
- VII. Política de participación de familias en el Título 1 del Distrito y Actualizaciones de la encuesta LCAP. Sandy Schaffer • explicó qué es una escuela de Título I y los recursos y fondos adicionales que están disponibles para ellos • destacó algunos de los objetivos, incluido el apoyo a los estudiantes en riesgo y la participación de los padres • describió el requisito federal de tener maestros altamente calificados • invitó a los padres a tomar la encuesta LCAP si aún no lo han hecho porque guía la planificación y las decisiones del distrito
- VIII. Plan Maestro de OUSD para Estudiantes de Inglés y Título III, Presupuesto y Metas EL, incluyendo reclasificación. Amber Tatch • describió el Plan Maestro de EL y la expectativa de que este debería ayudar a los estudiantes a reclasificar • explicó los criterios de reclasificación: 4 en general en ELPAC, calificaciones C o mejores en 2 materias, Lexile, y aprobación de los padres
- IX. Talleres de otoño para padres y familias Antoinette Coe • mostro las fechas y los temas para los talleres para padres de otoño e invierno • invitó a los padres a asistir
- X. Comentarios y preguntas. Patty Chavez • compartió algunos recursos de la comunidad disponibles para Acción de Gracias a través del Friendly Center
- XI. Cierre. Dina Benitez y Patty Chavez • agradecieron a todos por su asistencia y participación. • la reunión se cerró a las 11:00 AM.



BZZZ, BRINCA o GATEA al Learning Links

El Learning Links da la oportunidad a los padres y niños de las edades de 0 a 5 años. El Learning Links ofrece a los padres y niños que participen en actividades divertidas, desarrollarse con actividades apropiadas, y referencias a recursos de la comunidad. También provee recomendaciones de la salud y el desarrollo. Para más información llame al Centro de Aprendizaje Temprana al 714-628-5577.

Escuela Elemental Fairhaven

1415 Fairhaven Ave., Santa Ana, 92705

martes y jueves 8:15 AM – 10:30 AM

Escuela Elemental Jordan

4319 E. Jordan Ave., Orange, 92869

martes y jueves 12:30 PM – 2:30 PM

Escuela Elemental Orange Pre-K

5125 E. Gerda Drive, Anaheim, 92807

Lunes y viernes 12:30 PM – 2:30 PM

Escuela Elemental Lampson

13321 Lampson Ave., Garden Grove, 92840

lunes, miércoles y viernes 8:15 AM – 10:30 AM

¡Las clases comienzan
el 26 de agosto de
2019!



Patrocinado



© d'Arno j. hook



BZZZ, BRINCA o GATEA al

Learning Links

El Learning Links da la oportunidad a los padres y niños de las edades de 0 a 5 años. El Learning Links ofrece a los padres y niños que participen en actividades divertidas, desarrollarse con actividades apropiadas, y referencias a recursos de la comunidad. También provee recomendaciones de la salud y el desarrollo. Para más información llame al Centro de Aprendizaje Temprana al 714-628-5577.

Escuela Elemental Fairhaven

1415 Fairhaven Ave., Santa Ana, 92705

martes y jueves 8:15 AM – 10:30 AM

Escuela Elemental Jordan

4319 E. Jordan Ave., Orange, 92869

martes y jueves 12:30 PM – 2:30 PM

Escuela Elemental Orange Pre-K

5125 E. Gerda Drive, Anaheim, 92807

Lunes y viernes 12:30 PM – 2:30 PM

Escuela Elemental Lampson

13321 Lampson Ave., Garden Grove, 92840

lunes, miércoles y viernes 8:15 AM – 10:30 AM

¡Las clases comienzan
el 26 de agosto de
2019!



Patrocinado



© 2018 Hook



Orange Unified

EDGE

Prescolar Estatal- Gratis



Le esta ofreciendo a su alumno el OUSD EDGE?

Sabias que el Distrito Escolar de Orange ofrece un programa prescolar **GRATUITO**, de medio tiempo, y de **alta calidad** en 8 de nuestras escuelas Elementales?

Nosotros usamos un plan de estudio basado en STEM, que incorpora artes de lenguaje y habilidades sociales y emocionales para el desarrollo. Tambien apoya a su alumno en la preparacion de Kindergarten y mas alla!

Las aulas de preescolar se encuentran en las siguientes escuelas:

Escuela Elemental Cambridge

Horarios: 8am - 11am y 12pm - 3pm

PM - aceptamos niños de 3 años!

Escuela Elemental Esplanade

Horarios: 8am - 11am y 12pm - 3pm

Escuela Elemental Fairhaven

Horarios: 8am - 11am y 12pm - 3pm

Escuela Elemental Jordan

Horarios: 8am - 11am y 12pm - 3pm

PM - aceptamos niños de 3 años!

Escuela Elemental Olive

Horario: 8am - 11am

Escuela Elemental Lampson

Horarios: 8am - 11am y 12pm - 3pm

PM - aceptamos niños de 3 años!

Escuela Elemental Palmyra

Horarios: 8am - 11am y 12pm - 3pm

PM – aceptamos niños de 3 años!

Escuela Elemental Sycamore

Horarios: 8am - 11am y 12pm - 3pm

El Prescolar Estatal de OUSD es GRATIS para las familias con los siguientes ingresos:

Tamaño de la familia	Maximo ingreso mensual familiar en \$	Maximo ingreso anual en \$
1-2	5,343	64,120
3	5,802	69,620
4	6,719	80,623
5	7,794	93,522
6	8,869	106,422
7	9,070	108,841

Tamaño de la familia	Maximo ingreso mensual familiar en \$	Maximo ingreso anual en \$
8	9,272	111,259
9	9,473	113,678
10	9,675	116,096
11	9,876	118,516
12	10,078	120,934

LLame al Centro de Aprendizaje Temprana y inscribese hoy - 714-628-5577



Orange Unified EDGE Free State Preschool



Are YOU giving YOUR child the OUSD EDGE?

Did you know that Orange Unified School District provides a **FREE**, part day, **high quality** preschool classroom at 8 of our elementary school campuses? We use a STEM based curriculum that incorporates language arts and social and emotional skills development in order to support your child in preparation for kindergarten and beyond!

Preschool classrooms are located at the following schools:

Cambridge Elementary School

Class Schedule: 8am - 11am OR 12pm - 3pm
PM class accepts 3's!

Esplanade Elementary School

Class Schedule: 8am - 11am OR 12pm - 3pm

Fairhaven Elementary School

Class Schedule: 8am - 11am OR 12pm - 3pm

Jordan Elementary School

Class Schedule: 8am - 11am OR 12pm - 3pm
PM class accepts 3's!

Olive Elementary School

Class Schedule: 8am - 11am

Lampson Elementary School

Class Schedule: 8am - 11am OR 12pm - 3pm
PM class accepts 3's!

Palmyra Elementary School

Class Schedule: 8am - 11am OR 12pm - 3pm
PM class accepts 3's!

Sycamore Elementary School

Class Schedule: 8am - 11am OR 12pm - 3pm

OUSD State Preschool is FREE to families within the following income guidelines:

Family Size	Maximum Family Monthly Income in \$	Maximum Yearly Income in \$
1-2	5,343	64,120
3	5,802	69,620
4	6,719	80,623
5	7,794	93,522
6	8,869	106,422
7	9,070	108,841

Family Size	Maximum Family Monthly Income in \$	Maximum Yearly Income in \$
8	9,272	111,259
9	9,473	113,678
10	9,675	116,096
11	9,876	118,516
12	10,078	120,934

Call the Early Learning Center to Enroll Today - 714-628-5577